

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

FITTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE
 MONTAGEANLEITUNG
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE

NR. ARTICOLO: 21202/SF

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO TOWING BRACKET TYPE DISPOSITIF DE REMORQUAGE TYPE ANHAENGEVORRICHTUNG TYP DISPOSITIVO DE CARRO TIPO		21202	
PER AUTOVEICOLI FOR CARS POUR AUTOS FÜR KRAFTFAHRZEUGE PARA AUTOVEHICULO			
MAHINDRA GOA			
TYPE	S5 T1M, S5	2006 =>	
CLASSE E TIPO DI ATTACCO CLASS AND HITCH TYPE CLASSE ET TYPE DE CROCHET KLASSE UND BEFESTIGUNGSART CLASES DE ACOPLAMIENTO	OMOLOGAZIONE HOMOLOGATION HOMOLOGATION ZULASSUNG APROBACION	CARICO VERTICALE MAX MAX VERTICAL MASS MASSE VERTICALE MAXIMUM ZUL. STUENZLAST CARGA MAX. VERTICAL	
F	e3 00 - 7365 (D.R. 94/20/CE)	S = 140 kg	
VALORE D D VALUE VALEUR D D WERT VALOR D	D = 13,4 kN	$D = \frac{\text{Max } 1 \text{ kg} \times \text{Max } 1 \text{ kg}}{\text{Max } 1 \text{ kg} + \text{Max } 1 \text{ kg}}$	$\times 0,000981 \leq 13,4 \text{ kN}$

COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI: TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS: COUPLE D E SERRAGE POUR VIS: SCHRAUBENANZUGSMOMENT: MOM. DE PRESSION PARA TORNILLOS Y TUERCAS:	M6 =10Nm M10=55Nm M14=135Nm	M8 =25Nm M12=85Nm M16=200Nm
--	-----------------------------------	-----------------------------------



UMBRA RIMORCHI S.r.l. Via C. Pizzoni, 37/39 - 06132 S. Sisto - Perugia - Italy
 Tel. +39(0)75/5280260-5280453 Fax +39(0)75/5287033

NOTE IMPORTANTI:

1. Prima dell'installazione assicurarsi che il dispositivo di traino in oggetto sia adatto per il veicolo sul quale lo si intende installare verificando che il n° di omologazione e di estenzione oppure il tipo dell'autoveicolo, riportati sulla carta di circolazione, esista sul documento del gancio traino. In caso contrario consultare l'ufficio documenti per chiarimenti o richiesta di documenti aggiornati.
2. Il dispositivo di traino è un elemento di sicurezza e come tale deve essere installato solamente da un tecnico specializzato.
3. Elementi danneggiati o usurati devono essere sostituiti con ricambi originali da un tecnico specializzato.
4. E' proibito effettuare qualsiasi tipo di modifica significativa o riparazione alla struttura del dispositivo di traino.

USO E MANUTENZIONE:

5. La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuarariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopraccitata sfera.
6. Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio come indicato nella pagina delle istruzioni di montaggio.

ATTENZIONE:

L'installatore del gancio di traino ha l'obbligo di fissare, all'altezza della sfera, in posizione ben visibile, una targhetta con l'indicazione del carico massimo sulla sfera prescritto per la vettura sulla quale viene montato il dispositivo di traino.

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO: 21202

TIPO FUNZIONALE: S5 T1M???, S5 ????, S5 ????, S5 ????, S5 ????

CARICO STATICO SU SFERA: 100 kg

LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE: 2,50 m

MASSA RIMORCHIABILE: (vedere nella carta di circolazione del veicolo)

DA COMPIRE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

Si dichiara che il presente dispositivo di traino tipo.....
 è stato montato a regola d'arte, rispettando le prescrizioni fornite sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo di traino, sull'autoveicolo modello..... con targa.....

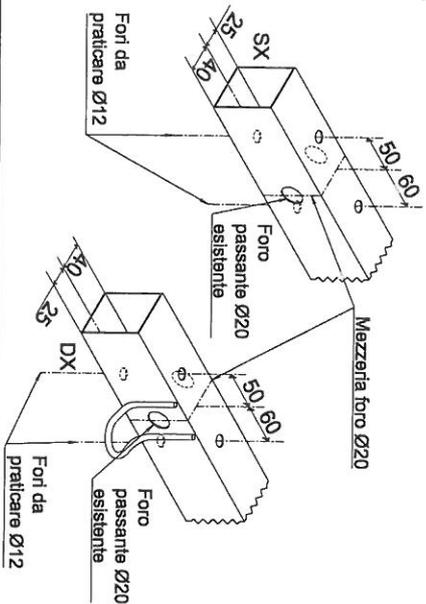
....., Il (timbro e firma)

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

01) Nr. 4 / VITE M12x110 - CONTACT - ROND.ϕ36 - DADO
 02) Nr. 2 / VITE M14x40 - CONTACT - DADO
 03) BULLONERIA M14
 04) Nr. 4 / VITE M12x35 -Nr. 8 CONTACT - DADO

NR. ARTICOLO
 21202/SF

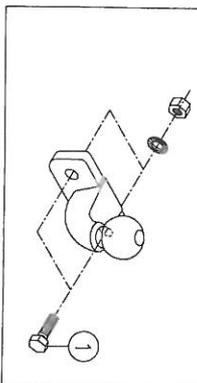
SCHEMA DI FORATURA DEI LONGHERONI



Tipo TB-1

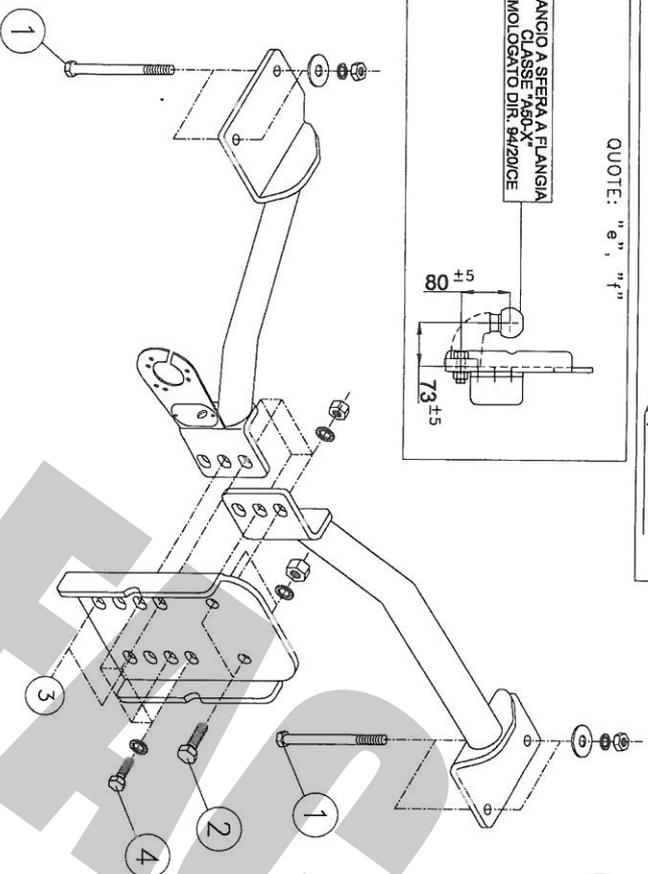
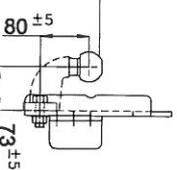
Appr. Nr. e6 94/20 010100

3) Nr.2 VITE M14x40 - CONTACT - DADO



QUOTE: "e", "f"

GANCIO A SFERA A FLANGIA
 CLASSE "A60-X"
 OMOLOGATO DIR. 94/2002E



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

COD. 21202

Da sotto il veicolo eliminare eventuale mastice di protezione dai punti di contatto tra la scocca e la struttura di traino e verniciare le parti scoperte con vernice antiruggine.

1. Smontare la ruota di scorta.
2. Praticare i fori passanti sui longheroni *DX* e *SX* con punta Ø13 come indicato sullo schema adiacente.
3. Posizionare i due tiranti "A" sotto ai longheroni con riferimento ai fori "1" appena praticati, inserire le viti e avvitare senza serrare.
4. Posizionare la piastra "B" sulla parte inferiore e frontale del paraurti con riferimento ai fori "4", inserire le viti e avvitare senza serrare.
5. Solo per NR. ARTICOLO 21202/SF accoppiare i tiranti "A" con le piastre "B" con i bulloni "4".
6. Solo per NR. ARTICOLO 21202/G accoppiare i tiranti "A" con le piastre "B" con i bulloni "3".
7. Serrare a fondo la bulloneria con coppia di serraggio secondo la tabella riportata.
8. Effettuare il collegamento elettrico alla presa di corrente, seguendo le istruzioni indicate nel libretto "uso e manutenzione" in dotazione alla vettura e le posizioni dettate dallo schema allegato nel kit elettrico.
9. Rimontare la ruota di scorta.

COPPIA SERRAGGIO DELLE VITI:

M6=10Nm	M10=55Nm	M14=135Nm
M8=25Nm	M12=85Nm	M16=200Nm

REV.00

REV.00